



Совет Безопасности

Distr.: General
24 January 2003
Russian
Original: French

Письмо Генерального секретаря от 24 января 2003 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь препроводить Вам письмо Верховного комиссара по правам человека от 9 января 2003 года относительно миссии по установлению фактов под руководством заместителя Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, которая посетила Кот-д'Ивуар в период с 23 по 29 декабря 2002 года.

Буду признателен за предоставление настоящего письма и прилагаемого к нему доклада миссии по установлению фактов в распоряжение членов Совета Безопасности.

(Подпись) Кофи А. Аннан

Приложение

[Подлинный текст на английском/
французском языках]

Доклад срочной миссии по правам человека, посетившей Кот-д'Ивуар

20 декабря 2002 года Совет Безопасности принял решение направить миссию Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуар для сбора информации о положении в области прав человека и гуманитарной ситуации в этой стране. Правительство Кот-д'Ивуара дало свое согласие на прибытие миссии в страну.

Миссия, возглавляемая заместителем Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, посетила Кот-д'Ивуар в период с 23 по 29 декабря 2002 года.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–5	5
II. Подход, которым руководствовалась миссия	6–9	6
III. Вопросы прав человека, лежащие в истоках конфликта	10–21	7
A. Национальная идентичность	11	7
B. Концепция ивуаризма	12	7
C. Конституция	13–14	8
D. Недвижимость в сельских районах	15–21	8
IV. Краткое освещение гуманитарной ситуации	22–36	10
A. Ситуация перемещенных лиц	25–26	10
B. Положение беженцев	27–28	11
C. Замечания по гуманитарному положению в Ямусукро	29–30	11
D. Замечания по гуманитарному положению в Далоа	31–34	11
E. Замечания по гуманитарному положению в Буаке	35–36	11
V. Общая характеристика положения в области прав человека	37–129	12
A. Нарушения права на жизнь	47–83	14
1. Суммарные казни	49–54	14
2. «Эскадроны смерти»	55–59	15
3. Массовые захоронения	60–83	16
B. Произвольные аресты и заключение под стражу	84–88	20
1. Сообщения о насильственных исчезновениях и произвольных арестах в зонах, контролируемых Национальными вооруженными силами Кот-д'Ивуара	85–86	20
2. Сообщения об исчезновениях и арестах лиц в зонах, контролируемых Патриотическим движением Кот-д'Ивуара	87–88	20
C. Исчезновения	89–90	20
D. Попытки и бесчеловечное и унижающее достоинство обращение	91–96	21
1. Акты пыток, совершенные комбатантами Патриотического движения Кот-д'Ивуара	93	21
2. Акты пыток, совершенные Национальными вооруженными силами Кот-д'Ивуара	94	21
3. Акты пыток, совершенные гражданским населением	95	21
4. Акты сексуального насилия	96	21
E. Обращение с детьми	97	22

F.	Акты подстрекательства к этнической ненависти и ксенофобии	98–104	22
G.	Свобода слова и выражения мнения	105–115	23
1.	Положение журналистов	106–110	23
2.	Положение политических партий	111–115	24
H.	Покушения на частное и государственное имущество	116–128	25
1.	Уничтожение имущества	117–121	25
2.	Грабежи и акты вандализма	122–125	26
3.	Случаи хищения	126–128	26
I.	Международное гуманитарное право	129	27
VI.	Анализ положения в области прав человека	130–137	27
VII.	Права человека в миротворческом процессе	138–141	28
VIII.	Путь к будущему	142–151	29
IX.	Выводы	152–154	30

I. Введение

1. В пятницу, 20 декабря 2002 года, Совет Безопасности выразил свою глубочайшую обеспокоенность сообщениями о массовых убийствах и серьезных нарушениях прав человека в Кот-д'Ивуаре. Он призвал все стороны обеспечить полное уважение прав человека и норм международного гуманитарного права, особенно в отношении гражданского населения, независимо от его происхождения, и предать правосудию всех лиц, виновных в любом их нарушении. Совет приветствовал решение Генерального секретаря просить Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека направить миссию для сбора конкретной информации о нарушениях прав человека и норм международного гуманитарного права в Кот-д'Ивуаре, в том числе посредством направления миссии по установлению фактов¹.

2. Позднее в тот же день Верховный комиссар по правам человека Сержиу Виейра ди Меллу объявил через пресс-секретаря Организации Объединенных Наций о планах направить срочную миссию в эту страну. Предполагалось, что недельная миссия, возглавляемая заместителем Верховного комиссара по правам человека Берtrandом Рамчараном, посетит различные районы страны, встретится с государственными должностными лицами и другими лидерами, представителями гражданского общества, правозащитных организаций, представителями национальных и региональных организаций и другими лицами, способными оказать помощь в оценке положения в области прав человека.

3. В понедельник, 23 декабря 2002 года, заместитель Верховного комиссара в сопровождении двух сотрудников по правам человека, советника по вопросам безопасности и административного помощника вылетел в Кот-д'Ивуар. К ним присоединился судебный эксперт. Миссия находилась в стране до воскресенья, 29 декабря, работая в рождественские праздники и встречаясь с ивуарийскими руководителями вплоть до своего отъезда из страны.

4. Во время пребывания в стране члены миссии встретились с президентом Республики, министрами торговли (министр торговли представлял министра по правам человека, который в то время находился за пределами страны²), иностранных дел, обороны, юстиции и внутренних дел, а также с лидерами главных политических партий. Они встречались с лидерами Патриотического движения Кот-д'Ивуара (ПДКИ) в Буаке, а также с представителями ведущих правозащитных организаций, организаций гражданского общества и пацифистских организаций, иерархами христианской и мусульманской церквей, членами группы Организации Объединенных Наций в данной стране, представителями дипломатического корпуса и военными. Миссия посетила различные места в Абиджане и побывала в Ямусукро, Буаке и Далоа. Она посетила массовые захоронения в Тапегее, неподалеку от Далоа, и в Буаке.

5. Направление миссии на следующий рабочий день после заявления Председателя Совета Безопасности было сопряжено с административными и финансовыми трудностями, а также трудностями материально-технического обеспечения. Главной трудностью было создание чрезвычайного фонда при Управлении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по пра-

¹ См. S/PV.4680.

² Заместитель Верховного комиссара по правам человека встретился с министром по правам человека в Женеве на прошлой неделе.

вам человека, который позволил бы направлять такие срочные миссии. Миссия признательна всем тем, кто помог ей начать работу в столь краткие сроки, а также тем, кто содействовал выполнению поставленных перед ней задач на месте.

II. Подход, которым руководствовалась миссия

6. На протяжении всей своей деятельности члены миссии помнили, что Кот-д'Ивуар является уважаемым членом Организации Объединенных Наций, представители которого занимают важные посты в этом всемирном органе, включая должности Председателя Экономического и Социального Совета и Председателя Генеральной Ассамблеи. Члены миссии помнили также о длительной политической стабильности в этой стране и ее экономическом благополучии, что позволило найти в ней приют миллионам мигрантов (и определенному количеству беженцев), которые прибыли сюда, привлеченные экономическими возможностями, существовавшими в этой стране, стали жить здесь и содействовать ее экономическому развитию. Как зародился конфликт в этой стране, как можно помочь ей урегулировать его, как обеспечить уважение прав человека в чрезвычайной ситуации и в условиях конфликта и как восстановить гостеприимство и традиции терпимости в этой стране, с тем чтобы в будущем можно было обеспечить более твердые гарантии демократии и уважения к правам человека? Таковы некоторые из вопросов, которыми руководствовалась миссия.

7. Члены миссии, где бы они ни находились, подчеркивали желание Организации Объединенных Наций содействовать восстановлению мира и оставаться при этом верной принципам соблюдения прав человека и гуманитарного права. Члены миссии давали ясно понять, что они прибыли в страну не как члены комиссии по расследованию и не для того, чтобы найти виновных. Напротив, задача миссии состоит в сборе информации, которая помогла бы Совету Безопасности понять, что происходит в стране, и помочь в установлении мира. Руководствуясь этими соображениями, основное свое внимание миссия уделила выявлению мер, принимаемых для обеспечения соблюдения прав человека в эти трудные времена; мер, принимаемых для предотвращения грубых нарушений прав человека; мер защиты; мер, направленных на пропаганду терпимости и добрососедства; и мер в поддержку законности и для привлечения к ответственности каждого, кто нарушил закон.

8. Главная задача на тот момент заключалась в том, как обеспечить защиту прав человека в условиях, когда правительство и его сторонники считают, что жизнь нации находится под угрозой со стороны тех, кто принес конфликт в эту страну, тогда как другие, в частности представители ПДКИ, полагают, что правительству не достаёт легитимности, а президент победил на выборах, в которых приняли участие лишь 13 процентов населения. Против последней трактовки решительно возражают представители некоторых политических партий, с которыми встречались члены миссии. Они указывают, что конституция была принята на референдуме, в котором приняло участие 86 процентов избирателей. Выборы президента, членов законодательных органов и общих советов основывались на тех же списках, и результаты были приняты всеми. Представители этих партий являются членами правительства.

9. Одни смотрят на правительство как на образец законности и уважения прав человека, а другие, в частности представители ПДКИ, обвиняют его в сознательном нарушении соглашения о прекращении огня, использовании наемников, которые совершили невероятные жестокости, особенно в месте массового захоронения в Моноко-Зои. Руководители и сторонники правительства, со своей стороны, обвиняют ПДКИ и другие «движения мятежников» в использовании иностранных вооруженных сил и совершении жестокостей, в частности в убийстве десятков жандармов в Буаке. Таким образом, миссии подавались две версии развития событий.

III. Вопросы прав человека, лежащие в истоках конфликта

10. Имеется несколько связанных с правами человека вопросов, которые лежат в истоках конфликта: трудный процесс перехода к многопартийной демократии после трех десятилетий направляемой демократии в условиях однопартийного государства; сущность гражданства и спорная концепция «ивуаризма»; требования, предъявляемые к претенденту на высший государственный пост в стране; право людей, давно живущих в стране, пользоваться своим имуществом и собственностью в сельских районах и передавать такую собственность по наследству; и право мигрантов, длительное время живущих в стране, становиться гражданами принявшей их страны на равной основе. С последней проблемой связаны вопросы выдачи и ношения документов, удостоверяющих личность мигрантов.

A. Национальная идентичность

11. Что касается первого вопроса, то в Кот-д'Ивуаре с 1990 года возникло большое число партий после трех десятилетий правления одной партии под руководством уважаемого и доброжелательного президента. Правила сосуществования, правила состязательности, процесс проведения выборов, пути к занятию высоких должностей — все это было сопряжено с трудностями, поскольку несколько достойных руководителей претендовали на руководство страной. В этом процессе актуальное значение приобрело право мигрантов участвовать в голосовании, и тогда возник вопрос о лояльности мигрантов в плане голосования. Проблемы гражданства в бывших французских территориях не вызывали особых трудностей. После достижения независимости происходило смешение различных национальностей. В период с 1960 года по 1972 год было относительно легко получить ивуарийское гражданство. После 1972 года этот вопрос стал регулироваться. В нескольких случаях лица, которые не имели ивуарийского гражданства, занимали высокие государственные должности в стране. В последнее время требования, установленные для избрания на высокую должность, стали оспариваться.

B. Концепция ивуаризма

12. Что касается второго вопроса, то концепция «ивуаризма» приобрела особую остроту в политической борьбе за власть после смерти президента Феликса Уфуэ-Буаньи. Гражданство, национальность и право быть избранным на вы-

сокую должность оказались связанными с этой проблемой и вызвали накал страстей в стране. С одной стороны выступали те, кто считал естественным, что страна должна устанавливать требования в отношении гражданства или национальности, а с другой стороны были те, кто осуждал эксплуатацию этой концепции как одну из причин возникновения кризиса в Кот-д'Ивуаре.

С. Конституция

13. Что касается третьего вопроса, то в 2000 году была принята новая конституция, которая является эволюционной по сравнению с конституцией 1961 года. Действительно, в ней гарантируется разделение властей, упраздняется смертная казнь и много внимания уделяется защите прав человека и общественных свобод. В то же время конституция Кот-д'Ивуара посеяла немалую вражду в ивуарийском обществе. Ее статья 35 устанавливает, что для избрания на пост президента Республики каждый кандидат должен быть ивуарийского происхождения, рожденным от отца и матери, также являющихся ивуарцами. Ссылаясь на это новое положение, Конституционная палата Верховного суда отклонила в ходе президентских выборов 2002 года кандидатуры 14 политических деятелей (в том числе Ассалана Уаттарры), как не отвечающих новым условиям. Это решение привело к тому, что значительной части населения Кот-д'Ивуара было отказано в праве участвовать в управлении государственными делами своей страны и занимать государственные должности в условиях равенства.

14. По этому вопросу представители правительства, руководствуясь статьей 35 конституции 2000 года, указывали, что во многих странах, в том числе в соседних странах, существуют касающиеся родителей требования применительно к гражданам, желающим выдвинуть свою кандидатуру на президентских выборах. Другие указывали на то, что эта статья препятствует человеку, занимавшему высокий пост премьер-министра, выдвигать свою кандидатуру на пост президента страны. Они говорили, что такая ситуация является абсурдной.

D. Недвижимость в сельских районах

15. Что касается четвертого вопроса, что проблема недвижимости в сельских районах является сложной и порождает споры между ивуарцами, а также между ивуарцами и иностранцами. Вопросы недвижимости в сельских районах регламентировались исключительно в административной порядке. До 1998 года в этой области не существовало ни одного закона. Частные лица уступали и продавали свое имущество, не прибегая к услугам нотариусов. Это отсутствие системы регистрации привело к возникновению многочисленных споров и конфликтов в отношении недвижимости в сельских районах.

16. В 1998 году в Национальном собрании прошло голосование по проекту закона о недвижимости в сельских районах. Новое законодательство, регулирующее отношения в этой сфере, основывается на том принципе, что только лица, имеющие ивуарийское гражданство, могут быть собственниками и покупать землю в сельских районах. Это положение вещей породило споры и чувство несправедливости среди собственников, не являющихся ивуарцами. Они

не могут в полной мере распоряжаться своим имуществом. Так, закон 1998 года не позволяет собственникам-иностранцам передавать свое имущество по наследству. Они могут только перепродать это имущество, пока оно не перешло в государственную собственность.

17. По вопросу о недвижимости в сельских районах представители правительства придерживаются той позиции, что страна имеет право устанавливать свои законы, регулирующие имущественные права и права собственности, тогда как их противники утверждали, что применение закона о недвижимости в сельских районах ведет к тому, что мигранты, которые приобрели землю, создали фермы и предприятия и мирно занимаются своей деятельностью, лишаются права владеть и распоряжаться таким имуществом. Они утверждают, что на самом деле речь идет о попытках лишить собственности и выселить людей, которых считают сторонниками оппозиции.

18. Что касается пятого вопроса, то со времени достижения независимости до 1972 года люди, длительное время жившие в Кот-д'Ивуаре, могли приобрести ивуарийское гражданство, сделав простое заявление в соответствующих органах. С 1972 года в Кот-д'Ивуаре действует закон о кровном родстве, который ограничивает существовавшие ранее различные возможности получения ивуарийского гражданства. Так, человек является ивуарцем или становится им, если он:

- родился от родителей, имеющих ивуарийское гражданство;
- состоит в браке с ивуарцем (ивуаркой);
- был усыновлен ивуарцем (ивуаркой);
- получил гражданство путем натурализации.

19. Ухудшение экономического положения в стране побудило власти Кот-д'Ивуара ужесточить правила и процедуры получения гражданства. Кроме того, в 1990 году бывший в то время премьер-министром Аласане Уаттарра ввел вид на жительство для иностранцев. Введение этого нового документа позволило существенно пополнить государственную казну благодаря взиманию значительного сбора за получение вида на жительство. Кроме того, вид на жительство еще более усилил различия в статусе ивуарцев и иностранцев.

20. Представители правительства считают, что правительство вправе вводить положения, регулирующие предоставление ивуарийского гражданства, тогда как их противники полагают, что этот процесс по политическим соображениям сознательно сделан непрозрачным и избирательным. Утверждается также, что и в данном случае целью является лишение гражданских прав тех, кого считают сторонниками оппозиции.

21. Важно не столько то, насколько обоснованными являются утверждения разных сторон, сколько то обстоятельство, что эти вопросы породили глубокий раскол в различных слоях ивуарийского общества, раскол, который теперь нелегко устранить. К этому замечанию следует добавить, что представителей правительства и их сторонников мучает то обстоятельство, что, по их мнению, их демократическую, мирную и процветающую страну привели на грань конфликта мятежники, которые в мгновение ока готовы уничтожить их родину. С другой стороны, лидеры ПДКИ считают, что правительству не хватает легитимности, и обвиняют его в обслуживании интересов своих сторонников в

ущерб интересам страны. И те, и другие надеются, что Организация Объединенных Наций поможет им выйти из этой ситуации. Практически все те, с кем беседовали члены миссии, призывали Организацию Объединенных Наций взять на себя более активную роль в мирном процессе. Их вера в эту международную организацию трогательна. Члены миссии обещали передать эту просьбу Генеральному секретарю и Совету Безопасности. Члены миссии обещали также передать просьбы организаций гражданского общества, в частности женских организаций, об усилении гуманитарного участия международного сообщества в решении проблем страны. Члены миссии не могли оставаться безучастными к жалобам этих женских руководителей, которые не могли понять, почему их любимую страну, в которой царили терпимость и порядок, посетил демон конфликтов.

IV. Краткое освещение гуманитарной ситуации

22. С учетом того, что этот конфликт разразился в некогда мирной и процветающей стране, важно не упускать из вида последствий конфликта для гражданского населения и возникших вследствие этого гуманитарных потребностей.

23. Конфликт породил массовое перемещение вынужденных переселенцев. Большое число мигрантов возвратились в страны своего происхождения. Миссия посетила целый ряд мест, в том числе Ямусукро, Далоа и Буаке, где она имела возможность получить представление о развитии гуманитарной ситуации.

24. В заявлении, опубликованном 19 декабря 2002 года, Международный комитет Красного Креста выразил свою обеспокоенность тем, что все большее число раненых, требующих эвакуации из районов боевых действий на западе страны, являются женщинами и детьми. Он напомнил воюющим сторонам об их обязательстве щадить и защищать граждан, обязательстве по международному гуманитарному праву, которое следует выполнять при всех обстоятельствах.

A. Ситуация перемещенных лиц

25. По данным гуманитарных организаций, в стране насчитывается свыше 600 000 вынужденных переселенцев. Примерно 300 000 человек покинули Буаке и 7000 — Далоа. Мировая продовольственная программа и другие гуманитарные учреждения и неправительственные организации (НПО) оказывают помощь более чем 160 000 вынужденных переселенцев в Ямусукро. Примерно 80 процентов перемещенных лиц — женщины и дети. Приблизительно 20 000 человек в Абиджане лишились крова над головой в результате сознательного уничтожения трущобных районов.

26. В декабре появление новых групп мятежников на западе страны вызвало новую волну перемещения населения в сторону границы с Либерией и Гвинеей. Большое число иммигрантов желают возвратиться в страны своего происхождения. Однако их репатриация сопряжена с трудностями, обусловленными многочисленностью районов боевых действий.

В. Положение беженцев

27. В Кот-д'Ивуаре насчитывается около 72 000 беженцев, из которых 60 000 находятся в районах размещения в северной части страны около границы с Либерией. В Абиджане, Буаке, Мане и Корого численность беженцев достигла 12 000 человек. Около 32 000 либерийских беженцев вернулись в Либерию.

28. УВКБ обеспокоено положением порядка 60 000 беженцев из Либерии в лагере для беженцев в западной части Кот-д'Ивуара и хотело бы переместить их в южную часть. Миссия подняла этот вопрос в ходе обсуждений с министрами правительства, которые заявили, что такое перемещение вызывает проблемы в плане безопасности, поскольку трудно различить, кто является беженцем, а кто повстанцем.

С. Замечания по гуманитарному положению в Ямусукро

29. Многочисленные перемещенные лица нашли убежище в Ямусукро и его окрестностях. Этим людям оказывают помощь гуманитарные организации.

30. Начиная с 20 октября 2002 года национальные гуманитарные организации приняли в своих пунктах в Ямусукро около 25 000 перемещенных лиц, из которых 60 процентов составляют дети в возрасте до 18 лет и 40 процентов — мужчины и женщины. Гуманитарные организации также опасаются распространения ВИЧ/СПИДа вследствие большого числа изнасилований.

Д. Замечания по гуманитарному положению в Далоа

31. Миссия встретила с префектом города Далоа. В своем сообщении префект подчеркнул, что население Далоа травмировано боевыми действиями и возможностью новых нападений со стороны комбатантов МПКИ. Присутствие комбатантов МПКИ в пункте Вавуа, который находится рядом с Далоа, вселяет чувство опасности.

32. Около 22 000 перемещенных лиц были размещены в районе Далоа. Прием перемещенных лиц обеспечивается за счет семей. С учетом большого числа перемещенных лиц в Далоа вскоре будет создан транзитный центр под управлением Всемирной организации здравоохранения.

33. В экономическом плане в результате вспышки боевых действий закрываются многочисленные промышленные и транспортные предприятия; ряд предприятий работает в замедленном режиме ввиду отсутствия сырья, в частности для лесопильных заводов.

34. В социальном плане в результате увольнений семьи оказались в опасном положении.

Е. Замечания по гуманитарному положению в Буаке

35. Миссия встретила с представителями гуманитарных организаций в Буаке. Они сообщили миссии, что Буаке фактически является городом на осадном положении. В нем проживает около 660 000 человек. Налицо серьезная нехватка

ка продовольствия, медикаментов и медицинских принадлежностей. Экономическая жизнь замерла. Банки и аптеки закрыты. Урожай невозможно продать ввиду того, что дороги на Абиджан закрыты. Хотя урожай 2002 года был собран, большая его часть не может быть реализована, поскольку традиционный путь вел в Абиджан. Отсутствие удобрений и других принадлежностей создает сложное положение в отношении урожая следующего года. В результате свертывания экономической деятельности отмечается высокий уровень безработицы. В социальном отношении положение является взрывоопасным. Несмотря на усилия руководства МПКИ, наблюдаются случаи хищений. Гуманитарным неправительственным организациям не хватает средств, и они призвали доноров делать больше взносов. Они также обратились с призывом срочно направить миссию Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) для оценки положения в городе в этой области.

36. Продолжение боевых действий, по мнению гуманитарных организаций, может привести к огромным расходам в районе Буаке, а кризис в области продовольствия и медицинского обслуживания может повлечь за собой массовое перемещение населения из северных районов в южные.

V. Общая характеристика положения в области прав человека

37. Кот-д'Ивуар ратифицировал основные конвенции в области прав человека: Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (в 1992 году)³; Международный пакт о гражданских и политических правах (в 1992 году)³; Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации (1973 год)⁴; Конвенцию о ликвидации дискриминации в отношении женщин (в 1995 году)⁵; Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (в 1987 году)⁶; и Конвенцию о правах ребенка (в 1991 году)⁷. Он представил несколько докладов по этим документам, и несколько докладов еще не представлено.

38. Хотя Кот-д'Ивуар по-прежнему является страной западноафриканского субрегиона, которая принимает большое число иммигрантов, он еще не ратифицировал Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся мигрантов и членов их семей⁸. Кроме того, он подписал Статут Международного уголовного суда.

39. Что касается региональных документов, то Кот-д'Ивуар ратифицировал Африканскую хартию прав человека и народов (1992 год) и подписал Статут Африканского суда по правам человека и народов.

40. В Кот-д'Ивуаре имеется министр по правам человека, который 12 декабря 2002 года издал обширный позиционный документ об усилиях правительства

³ См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

⁴ Резолюция 2106 А (XX), приложение.

⁵ Резолюция 34/180, приложение.

⁶ Резолюция 39/46, приложение.

⁷ Резолюция 44/25, приложение.

⁸ Резолюция 45/158, приложение.

по соблюдению прав человека в период конфликта. Эти усилия правительства, оказавшегося в чрезвычайном положении, угрожающем жизни нации, заслуживают положительной оценки, даже с учетом того, что результаты деятельности министерства по правам человека в стране пока еще не ощутимы. Как признается в этом документе, в результате навязанной ему войны правительство Кот-д'Ивуара было вынуждено еще на ранних этапах принять чрезвычайные меры для обеспечения безопасности всего проживающего на территории населения, конкретно в Абиджане, являющемся экономической столицей.

41. Как сообщается в позиционном документе, именно в этой связи был введен комендантский час, а также произведен снос лачуг, однако впоследствии осуществления последней меры было приостановлено главой государства по гуманитарным причинам. Между тем с точки зрения безопасности эта мера оправдана в свете того обстоятельства, что в них были обнаружены тайные запасы оружия, принадлежащего повстанцам. Приводя эти части позиционного документа, миссия не высказывает по ним своего мнения.

42. В позиционном документе открыто излагаются некоторые трудности положения, с которым столкнулось правительство. В нем говорится, что армия Кот-д'Ивуара, оказавшись в ситуации самообороны, реагировала только на нападения повстанцев для цели освобождения территории Кот-д'Ивуара и обеспечения безопасности людей и имущества. Иногда ей приходится выполнять деликатную задачу, поскольку в некоторых случаях она должна осуществлять зачистки, с тем чтобы избавиться от повстанцев, которые смешались с населением, или пресечь деятельность их сообщников среди гражданского населения.

43. В позиционном документе говорится, что во время боев штаб армии для информирования населения о своих действиях издавал ежедневный пресс-релиз с отчетом о своих действиях и положении на фронте.

44. В документе сделано важное политическое заявление о том, что правительство Кот-д'Ивуара говорит «да» соблюдению прав человека сегодня и всегда, как в мирное время, так и в военное. Вряд ли удастся припомнить много конфликтных ситуаций, в которых бы давались такие политические обязательства. Однако критически важным является то, чтобы права человека защищались с помощью реальных действий. В этом отношении ощутимых результатов пока нет.

45. Как открыто признается в позиционном документе министра по правам человека, в Кот-д'Ивуаре имеются проблемы в области прав человека в районах, находящихся как под контролем повстанцев, так и правительственных сил. Полученные материалы и проведенные встречи убедили миссию в том, что этот конфликт серьезным образом отразился на правах человека.

46. Миссия собрала данные, свидетельствующие о нарушениях права на жизнь, произвольных задержаниях и арестах, насильственных исчезновениях, актах пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения, обращении с детьми, актах разжигания ненависти и ксенофобии, покушениях на свободу слова и свободу мнения и покушениях на частное и государственное имущество.

А. Нарушения права на жизнь

47. Право на жизнь охраняется статьей 6 Международного пакта о гражданских и политических правах³, статьей 4 Африканской хартии прав человека и народов и решительно подтверждено в статье 2 Конституции Кот-д'Ивуара.

48. Покушения на право на жизнь выражаются в крупномасштабных суммарных, внесудебных и произвольных казнях, совершаемых с начала мятежа в Абиджане, Буаке и Корого. Эти казни осуществляются обеими сторонами в конфликте. Кроме того, эскадроны смерти и ополченцы, состоящие из самостоятельных элементов, сеют террор и осуществляют казни и похищения людей. И наконец, покушения на право на жизнь подтверждаются также наличием массовых захоронений.

1. Суммарные казни

49. По некоторым оценкам, полученным в ответ на вопросы миссии, в конфликте до настоящего времени было убито от 1000 до 2000 человек. Многие из этих людей были убиты в результате суммарных казней. Правозащитные организации, которые провели свое собственное расследование на месте, сообщили миссии о том, что суммарные казни применялись всеми сторонами в конфликте. Организация «Международная амнистия» в коммюнике от 19 декабря, изданном по итогам посещения делегацией северной части страны, сообщила о тревожных инцидентах репрессий, совершенных членами вооруженных оппозиционных групп, включая произвольные аресты, исчезновения и суммарные казни, особенно в отношении государственных служащих правоохранительных органов. Аналогичным образом организация «Международная амнистия» сообщила о том, что в районах, находящихся под контролем правительственных сил, также имели место суммарные казни людей из северных частей страны и иностранцев.

50. Одна правозащитная организация, отвечая на конкретный вопрос миссии, заявила, что ей известно о 150 случаях казней, которые были совершены в районах, находящихся под контролем правительства. Она признала, что силы повстанцев осуществляли широкомасштабные произвольные казни, которые были особенно многочисленны в период начала конфликта, однако дать количественную оценку она не может.

51. Кризис разразился 19 сентября в результате ряда суммарных, внесудебных и произвольных казней политических и военных деятелей, совершенных в Абиджане. Были казнены бывший глава военной хунты генерал Геи и еще семь человек из его окружения. Были казнены также трое иммигрантов из Буркина-Фасо (Ябре Себр, Мас Айду и Мас Али). Согласно собранной организацией «Международная амнистия» информации, эти казни были совершены силами безопасности.

52. Были казнены и другие политические и военные деятели, в частности министр внутренних дел и децентрализации мэтр Эмиль Бога Дуду и полковники Даню, Дали и Иоде. По сведениям правительства, эти казни были совершены комбатантами МПКИ.

53. Поступили сообщения о многочисленных казнях жандармов, полицейских в Абиджане, Буаке и Корого, совершенных в процессе продвижения комбатан-

тов МПКИ в эти города. Согласно другим сведениям, суммарным казням подвергались лица, занимавшиеся хищениями в районах, находившихся под контролем МПКИ.

54. Согласно многочисленным совпадающим показаниям, комбатанты МПКИ в суммарном порядке казнили десяток женщин в городе Сакасу, находящемся в 10 км от города Буаке. Эти женщины были арестованы и казнены, поскольку они выполняли ритуалы изгнания нечистой силы.

2. «Эскадроны смерти»

55. Многочисленные казни лиц, связанных с политикой, экономикой и других лиц, имели место в экономической столице Абиджане. По собранным сведениям, эти казни были организованы «эскадронами смерти» и ополченцами:

а) 2 ноября 2002 года был казнен председатель небольшой оппозиционной партии «Ивуарийское народное движение» Эмиль Тее. Его труп был найден на автодороге около леса Банко в Абиджане;

б) 8 ноября 2002 года был похищен, а затем казнен д-р Бенуа Дакури-Табли, брат координатора МПКИ Луи Дакури-Табли. Д-р Дакури-Табли сначала был задержан силами безопасности Кот-д'Ивуара на два дня для проведения расследования;

с) 6 ноября 2002 года неизвестные совершили нападение на директора сети универмагов («Лё муэн шер») Ради Филиппа Мохамеда в его доме, впоследствии он скончался.

56. В настоящее время власти утверждают, что им не удалось выявить тех, кто входит в эти «эскадроны», и эти акты, как они считают, были случаями сведения счетов. Власти принимают меры к тому, чтобы сократить масштабы этих бесчинств и положить им конец. С этой целью проводятся расследования; во всех районах, находящихся под контролем правительственных сил, были дополнительно усилены силы безопасности (военные, жандармы и полицейские) с целью обеспечить безопасность семей и их имущества. И наконец, были также установлены многочисленные заграждения.

57. Согласно собранным миссией данным, в «эскадроны смерти» входят лица, близкие к правительству, президентской охране и ополчению, состоящему из представителей племени, к которому относится президент. Было названо две фамилии.

58. Согласно различным источникам информации, многочисленные казни были также совершены «эскадронами смерти» в лесу Банко в Абиджане. В этом месте были найдены трупы казненных. Этот лес в настоящее время находится под надзором национальной армии.

59. «Эскадроны смерти», по всей видимости, относительно хорошо организованы и располагают списками лиц, подлежащих казни. Эти заявления были подтверждены целым рядом показаний. Кроме того, базирующиеся в Далоа Национальные вооруженные силы Кот-д'Ивуара сообщили миссии о существовании черных списков подлежащих казни лиц, которые циркулируют в районах, контролируемых комбатантами МПКИ.

3. Массовые захоронения

60. Сведения о существовании массовых захоронений указывают на три места: Далоа, Буаке и Моноко-Зои. Последний район находится под контролем повстанцев в западной части страны, которую ввиду небезопасной обстановки миссия не решилась посетить. В Далоа, находящемся в 50 км, в день посещения миссией региона имели место столкновения между силами повстанцев и французскими войсками, наблюдающими за прекращением огня.

61. 27 декабря миссии удалось посетить Далоа, а 28 декабря — Буаке. При каждом посещении в состав миссии входил судебно-медицинский эксперт с обширным опытом в области расследований. Как отмечалось выше, в день посещения миссией Далоа в Дюекуе, находящемся в 50 км, произошли столкновения. Миссия направилась в Далоа наземным путем в сопровождении военных Кот-д'Ивуара. Посещение Буаке состоялось на следующий день, после столкновений между повстанцами и французскими войсками, ведущими наблюдение за прекращением огня в Дюекуе. Это посещение удалось осуществить благодаря использованию французского вертолета и сопровождению французских сил в город. Посещение Буаке на следующий день после столкновений в Дюекуе для французских сил было рискованным мероприятием. Миссия глубоко признательна им за то, что, несмотря на опасность, они самоотверженно способствовали организации посещения миссии. Происходило это примерно следующим образом: французский эскорт в составе шести человек сопровождал миссию в Буаке — город скопления вооруженных сил, присутствие которых было очевидно на улицах и в других местах.

а) Посещение Далоа

62. В Далоа в период 12–14 октября наблюдались интенсивные боевые действия. 13 октября город был захвачен силами повстанцев, а 14 октября — вновь взят силами правительства. Безусловно, в ходе боевых действий погибли солдаты с обеих сторон, и, по всей видимости, сначала повстанческие силы, а затем силы правительства начали осуществлять акты мести. По мнению старших офицеров, с которыми разговаривали члены миссии, когда повстанческие войска 13 октября заняли город, некоторые поддерживавшие их гражданские лица ездили с ними по городу и указывали на солдат правительственных сил в гражданской одежде. Некоторые солдаты правительственных сил были подвергнуты суммарным казням. Миссия беседовала с очевидцем — солдатом правительственных сил, захваченным вместе с еще четырьмя лицами, которые были связаны и застрелены. Ему удалось бежать, поскольку он не был связан. Миссии были представлены фамилии пропавших служащих правительственных сил.

63. Миссия спросила служащих правительственных сил в Далоа, с которыми она встречалась, имеются ли в городе массовые захоронения или сообщения о таких захоронениях. В категоричной форме миссии было заявлено о том, что таких массовых захоронений не существует, за исключением одной общей могилы, в которой захоронено четыре трупа. Миссия посетила это место в деревне Тапегее в сопровождении солдат правительства. Миссии сообщили, что семь трупов было найдено у дороги и еще четыре трупа жители деревни закопали, поскольку они уже в значительной степени разложились. Этот участок составлял примерно 30 футов в диаметре, был покрыт свежей землей со следа-

ми колес. Трава на нем не росла. Захоронение, по всей видимости, было совершено в октябре.

64. Миссия спрашивала служащих правительственных войск относительно сообщений о том, что солдаты правительства после повторного захвата города убили 70 человек, главным образом мусульман. Они с возмущением отрицали такую возможность. Один из собеседников был преподавателем международного гуманитарного права, который учился в международном институте гуманитарного права в Сан-Ремо, Италия. Он заявил, что вооруженные силы Кот-д'Ивуара проходят регулярную подготовку по международному гуманитарному праву и защита гражданского населения является одним из принципов деятельности армии Кот-д'Ивуара. Более того, при повторном захвате Далоа были приняты меры к тому, чтобы не превращать гражданские объекты в военные цели. Сообщая об этом, миссия не дает оценку этим заявлениям.

65. Миссия посетила прокуратуру в Далоа. К числу вопросов, которые миссия задала заместителю прокурора, с которым она встретилась в отсутствие прокурора, относился вопрос относительно его опыта по поддержанию законности в период вооруженного конфликта. Он ответил, что война ликвидировала ключевые элементы, необходимые для поддержания законности, и одной из наиболее сложных проблем является отсутствие магистратов в ситуации наступающих войск. Из-за опасения за свою жизнь магистраты бежали, и привлечь к ответственности военных просто некому, даже если бы это можно было сделать в отношении наступающих на город повстанцев.

66. Миссия задала военным руководителям правительственных войск вопрос о том, привлекался ли кто-либо к ответственности за превышения. Они ответили отрицательно.

67. Миссия встретилась с префектом Далоа, который выразил глубокую тревогу населения в связи с ведением боевых действий в городе. В то же время после повторного захвата города правительственными войсками в город прибыло около 11 000 перемещенных лиц, и он пытался оказать им максимально возможное содействие.

b) Визит в Буаке

68. В Буаке миссия встретилась с г-ном Гийомом Соро и делегацией в составе еще семи человек — военнослужащих и гражданских лиц. Они выразили удовлетворение по поводу прибытия миссии в Буаке, поскольку они очень хотели бы, чтобы международное сообщество получило четкое представление об их позиции.

69. Г-н Соро в ходе этой встречи заявил, что они удивлены тем, что международное сообщество не смогло предвидеть зарождавшийся конфликт в Кот-д'Ивуаре, поскольку ситуация была очевидной еще с момента смерти президента Феликса Уфуэ-Буаньи. После его смерти, когда политики начали борьбу за власть, кое-кто решил использовать в своих интересах этнические разногласия. Стала активно пропагандироваться концепция «ивуаризма», людей разделили на группы — от 100-процентных до 15-процентных ивуарцев. «Качество и цвет крови», как он заявил, рассматривались некоторыми как факторы, определяющие национальность. Это дестабилизировало положение в стране, в которой до этого царила обстановка терпимости. Политики не смогли справиться

со своей задачей и не сумели выработать после смерти президента Уфуэ-Буаньи путь, ведущий в будущее.

70. К сожалению, продолжил он, эти основанные на этнической принадлежности концепции были включены в правовые документы, в первую очередь в конституцию. В последних президентских выборах приняли участие лишь 13 процентов избирателей. Легитимность этих выборов была, на каком-то этапе, поставлена под сомнение даже самим г-ном Лораном Гбагбо. Многие местные и международные лидеры призвали к проведению новых выборов. Это было ключевым элементом урегулирования ивуарийского кризиса.

71. Даже если оставить в стороне тот факт, что на выборы явились лишь 13 процентов избирателей, можно сказать, что правительству не удалось в последующий период сформировать национальный консенсус. Использование концепции «ивуаризма» расширилось и некоторые люди были избраны в качестве мишени. Примером может служить кровавая расправа в Иупугоне. Ответственность за эту расправу несет жандармерия. Почему международное сообщество не отреагировало на эту расправу и на доклад международной комиссии по расследованию? В стране воцарилась атмосфера безнаказанности.

72. На Форуме примирения были предприняты энергичные усилия, однако это не оказало воздействия на правительство. Вместо этого правительство и его сторонники использовали тактику «сильной руки». Обстановку, спровоцированную мятежниками, можно было разрядить, как это ранее — в 90-х годах — сделал президент Уфуэ-Буаньи. В такой ситуации требовалось проявить государственную мудрость. Правительство избрало силовой подход. В Абиджане начали действовать «эскадроны смерти». В ходе нынешнего конфликта военнослужащие правительственных войск жестоко расправились с людьми в Моноко-Зои, а недавно поступили сообщения о братских могилах в Мане и Данане, и вину за эти убийства возлагают на правительственные силы.

73. Далее г-н Соро заявил, что ПДКИ не противостоит народу. Оно приложило огромные усилия с целью оградить гражданских лиц от конфликта. ПДКИ поставило своей целью восстановить достоинство народа Кот-д'Ивуара. Суверенитет необходимо вернуть народу. Президент не мог более продолжать выполнять свои функции. Необходим переходный период, который завершился бы досрочными президентскими выборами. Конституция должна быть пересмотрена в целях исключения из нее оскорбительных по своему характеру положений.

74. Существует насущная необходимость в разумных рамках для переговоров. Переговоры под эгидой ЭКОВАС ни к чему не приведут, поскольку некоторые из его лидеров сами пришли к власти в результате выборов, вызывающих сомнение. Организация Объединенных Наций должна играть более решительную роль в переговорном процессе.

75. Международное сообщество должно провести расследование актов жестокости, совершенных правительственными силами. Например, в Моноко-Зои нанятые правительством наемники убили 120 человек и сожгли их в братской могиле. В этой деревне находилось лишь шесть военнослужащих оппозиции, которые покинули ее при приближении наемников. Таким образом, люди, погибшие в Моноко-Зои, не могли быть убиты в ходе боевых действий. Это было

самое настоящее массовое убийство. Аналогичные кровавые расправы были совершены правительственными военными в Далоа.

76. После представления г-на Соро члены миссии задали вопросы о мерах по защите прав человека в районах, удерживаемых ПДКИ. Члены делегации ПДКИ ответили, что были даны строгие указания уважительно относиться к населению, и эти указания выполняются. Любые случаи воровства расследуются. ПДКИ следит за тем, чтобы не отталкивать людей в процессе борьбы.

77. Члены делегации ПДКИ добавили, что у них есть военный потенциал, чтобы начать наступление и взять Абиджан, но до этого времени они предпочитали не делать этого в целях предотвращения ненужных страданий населения Кот-д'Ивуара. Поэтому они избрали путь переговоров. Тем не менее правительство прибегло к закупкам оружия и наемникам и будет нести всю ответственность в случае возникновения повсеместного конфликта.

78. Члены миссии задали вопросы относительно сообщений о том, что у ПДКИ имеются заключенные, в том числе сотрудники жандармерии. Представители ПДКИ ответили, что у них действительно имеются заключенные, но не указали, входят ли в их число сотрудники жандармерии.

79. Члены миссии задали вопросы относительно сообщений о том, что в Буаке есть массовое захоронение, в котором обнаружены останки нескольких десятков сотрудников жандармерии. Делегация ПДКИ отрицала это. Она заявила, что после боев осталось много тел — военнослужащих правительства и ПДКИ, которые были захоронены в братской могиле.

80. Члены миссии спросили, могут ли они посетить это захоронение. Делегация ПДКИ дала утвердительный ответ и доставила членов миссии на кладбище на окраине Буаке, где им было сообщено, что примерно 50 человек были захоронены в двух братских могилах. Захоронение представляло собой место со множеством холмиков, не заросших травой. Под двумя из этих холмиков, как было сказано, находятся тела. Судебно-медицинский эксперт миссии задал вопросы по ряду аспектов мест захоронений и получил ответы общего характера.

81. Согласно информации, сообщенной военным представителем ПДКИ, примерно 50 военнослужащих захоронены в военной форме в двух братских могилах. В небольшой могиле захоронено 20 тел комбатантов ПДКИ. В большой могиле захоронены тела комбатантов НВSKI. Гражданские лица, как было указано, в братских могилах не захоронены.

82. Тем не менее миссия из источников, представляющих достоверными, получила информацию о том, что несколько десятков жандармов были казнены в Буаке в первые дни конфликта.

с) Сообщения о существовании других захоронений

83. Комбатанты ПДКИ сообщили миссии информацию о существовании других захоронений в местах боевых действий. По их словам, имеется пять новых захоронений, три из которых расположены в Мане и два — в Данане (в 72 километрах от Мана). Комбатанты ПДКИ также указали, что эти захоронения появились после взятия этих городов Национальными вооруженными силами.

В. Произвольные аресты и заключение под стражу

84. Все стороны конфликта имеют заключенных. Получить точные цифры достаточно сложно. По оценкам одной правозащитной организации, за период с сентября по декабрь правительственными силами правопорядка было арестовано 150 человек. Тем не менее ей не известно, сколько людей было освобождено и сколько фактически находится в заключении. Что касается повстанцев, то известно, что у них в заключении находится много людей, включая представителей правительственных сил правопорядка, однако их количество неизвестно. Тем не менее предполагается, что в заключении находятся 11 сотрудников жандармерии.

1. Сообщения о насильственных исчезновениях и произвольных арестах в зонах, контролируемых Национальными вооруженными силами Кот-д'Ивуара

85. Силами безопасности были арестованы журналисты и активисты оппозиционных партий. Что касается журналистов, то они были освобождены достаточно быстро под давлением извне. Миссия не получила точной информации о количестве лиц, арестованных силами безопасности. Тем не менее миссия была информирована о том, что пять человек содержатся под арестом в течение нескольких месяцев в Управлении территориального контроля:

а) Мамаду Сиссе (близкий к партии Объединение республиканцев) и сержант морской пехоты, г-н Тарин, находятся в заключении с 20 сентября 2002 года;

б) Фофана Зиан — с 13 августа;

с) жандармы Сиссе Брама и Мусса Кон — со 2 сентября.

86. С 19 декабря 2002 в военной тюрьме Абиджана содержится сержант Ален Геи, сын покойного генерала Геи. Эта информация была подтверждена министерством обороны.

2. Сообщения об исчезновениях и арестах лиц в зонах, контролируемых Патриотическим движением Кот-д'Ивуара

87. В Буаке миссия была информирована о том, что комбатанты ПДКИ тайно содержат в заключении несколько лиц, а жандармы скрываются в городе. С прибытием в Буаке французских войск случаи суммарных казней сотрудников жандармерии не наблюдались. Комбатанты ПДКИ заявили, что у них есть заключенные, не указав их точное количество.

88. Согласно полученным свидетельствам, жандармы, удерживаемые комбатантами ПДКИ, были вынуждены воевать в их рядах.

С. Исчезновения

89. Имеются случаи исчезновений с обеих сторон конфликта, однако их точное число неизвестно. По оценкам одной из правозащитных организаций, число исчезнувших лиц в районах, удерживаемых правительством, составило 11 человек. Она также допускала, что исчезновения также имели место в рай-

онах, контролируемых повстанцами, однако из-за отсутствия возможности провести расследование на месте она не могла привести конкретные цифры.

90. В некоторых случаях, согласно полученным свидетельским показаниям, исчезновения жандармов являлись актами простого дезертирства.

D. пытки и бесчеловечное и унижающее достоинство обращение

91. пытки запрещены многочисленными конвенциями, в частности статьей 7 Международного пакта о гражданских и политических правах, статьей 2 Конвенции Организации Объединенных Наций против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и статьей 5 Африканской хартии прав человека и народов.

92. Организации по вопросам прав человека сообщали о случаях пыток, имевших место с обеих сторон. Однако нет данных, свидетельствующих о распространенности этого явления. Миссия получила отдельные сведения о случаях пыток, применявшихся обеими сторонами конфликта, а также гражданским населением. Часто сообщалось о случаях изнасилования, в частности группового изнасилования. Эти акты сексуального насилия, по имеющимся сведениям, также совершались обеими сторонами конфликта.

1. Акты пыток, совершенные комбатантами Патриотического движения Кот-д'Ивуара

93. Национальные вооруженные силы, расположенные в Далоа, сообщили, что комбатанты ПДКИ убивали военнослужащих и отдельных лиц, включая представителей народа бауле, фамилии которых не созвучны с фамилиями из северных областей. Кроме того, они указали, что у комбатантов ПДКИ существует ритуал пить кровь своих жертв и что они также заставляли других жертв пить кровь и их мочу.

2. Акты пыток, совершенные Национальными вооруженными силами Кот-д'Ивуара

94. В зонах, контролируемых правительством, существуют центры заключения. Потенциальными местами заключения и пыток могут служить казармы и школы жандармерии и полиции.

3. Акты пыток, совершенные гражданским населением

95. Согласно сообщениям, в Буаке гражданские лица подвергли пыткам и убили четырех комбатантов ПДКИ, полагая, что город был взят Национальными вооруженными силами. Гражданские лица также сожгли тела некоторых комбатантов ПДКИ.

4. Акты сексуального насилия

96. Миссия получала неоднократные сообщения о насилии в отношении женщин в районах, контролируемых повстанцами. Женщины и дети являются основными жертвами конфликта. Женщины подвергаются изнасилованию, групповому изнасилованию, иногда — на глазах у своих детей; некоторых женщин после изнасилования убивают. Представители женских организаций, с

которыми встречались члены миссии, жаловались на эти акты жестокости. Они полностью противоречат традиционным ивуарийским ценностям. Как подобные явления могли произойти в их Кот-д'Ивуаре? Миссия также получила сообщения об актах насилия в отношении женщин в районах, удерживаемых правительством, совершаемых в ходе вторжений в дома во время комендантского часа мужчинами в военной форме, которые, по утверждению правительства, являются сторонниками повстанцев, действующими с целью подорвать репутацию сил правопорядка, а по утверждениям организаций гражданского общества, по крайней мере отчасти являются представителями правительственных сил правопорядка, действующими по своей собственной инициативе или с целью запугать людей. Одна из правозащитных организаций, с которой общались члены миссии, признала факт проникновения повстанцев в Абиджан.

Е. Обращение с детьми

97. Нет никаких свидетельств набора в армию детей-комбатантов со стороны правительственных сил, однако имеются заслуживающие доверия сообщения о том, что силы повстанцев прибегают к этому в массовых масштабах. В связи с последним вопросом гуманитарные учреждения расследуют случаи набора в армию детей в возрасте 14-15 лет в зонах, находящихся под контролем повстанцев.

Г. Акты подстрекательства к этнической ненависти и ксенофобии

98. Кризис в Кот-д'Ивуаре характеризуется масштабами проявлений ненависти и ксенофобии. Отдельные группы населения Кот-д'Ивуара занимаются актами подстрекательства к этнической нетерпимости, репрессиям против населения северных районов и к актам ксенофобии.

99. Согласно полученной информации, призывы к проявлению нетерпимости также распространялись по радио и телевидению. Эти призывы были аналогичны призывам, распространявшимся в Руанде радиостанциями, выступавшими с позиций ксенофобии и подстрекательства к ненависти.

100. Что касается печатных средств, то ежедневная газета «Насьональ» известна своей радикальной позицией и статьями ксенофобного характера. Эта газета выступает с расистских позиций в отношении мусульманской общины и гомосексуалистов. Ежедневные газеты, такие, как «Фратерните матен» и «Нотр вуа», которые близки к политической партии Ивуарийский народный фронт, публикуют статьи националистического характера и призывают к тотальной войне. Все эти акты подстрекательства к ненависти и войне создают напряженность в ивуарийском обществе. Президент Республики неоднократно выступал с призывами к своим согражданам не нападать на иностранцев.

101. Для борьбы с подобной практикой ивуарийское гражданское общество мобилизуется и ведет работу по информированию о правах человека и пропаганде терпимости. Представители гражданского общества объединились в коалицию за мир. Эта коалиция состоит из двух международных неправительственных организаций (Исследовательская группа по вопросам демократии и

развития и Международная ассоциация за демократию), представителей христианского, мусульманского и буддистского вероисповеданий и двух крупных национальных неправительственных организаций (Ивуарийская лига прав человека и Ивуарийское движение за права человека).

102. При содействии Программы развития Организации Объединенных Наций коалиция осуществляла деятельность в зонах, находящихся под контролем Национальных вооруженных сил, в целях предотвращения межобщинных столкновений и содействия тем самым мирному сосуществованию различных общин и религий. Эта деятельность осуществлялась в 11 департаментах и в округе Абиджана. В каждом месте организовывались встречи в целях примирения населения. По итогам этих встреч создавались комитеты для проведения дальнейшей деятельности, направленной на предотвращение и устранение возможных конфликтов. В департаменте Бангуру существовала повышенная опасность возникновения столкновений, в связи с чем политические власти обратились к коалиции с призывом снять напряженность. Коалиция недавно завершила первый этап своей деятельности по работе с населением. В настоящее время подводятся итоги этой работы.

103. Участники Коалиции сообщили миссии о своей готовности распространить свою деятельность на зону, находящуюся под контролем комбатантов ПДКИ, в частности в Буаке и Корого. В рамках этих усилий Коалиция планирует проводить свои мероприятия в январе 2003 года в десяти других департаментах, расположенных в зоне, которая находится под контролем правительства.

104. Помимо этого, Ивуарийская лига защиты прав человека подготовила информационные плакаты и брошюры по вопросам защиты прав человека в условиях конфликта. Эти документы предназначены для распространения среди гражданского населения. Министерство по правам человека также подготовило такие документы и зарезервировало линию для бесплатных телефонных звонков, с помощью которой жертвы или свидетели нарушений прав человека могут представлять властям жалобы или информацию в связи с бесчинствами, совершенными на территории Кот-д'Ивуара.

G. Свобода слова и выражения мнения

105. С момента начала конфликта свобода слова и выражения мнения журналистами и политическими деятелями находится под угрозой. Конфликт, помимо прочего, представляет собой информационную войну (манипуляции и дезинформация). Действительно, каждая из сторон располагает своими средствами коммуникации. Комбатанты ПДКИ имеют в своем распоряжении телевизионную сеть («ТВ Нотр-патри»), радиостанцию, газету («Либерте»), типографию и Интернет-сайт, с помощью которых они распространяют свои сообщения.

1. Положение журналистов

106. В Кот-д'Ивуаре имеются различные органы печати, в том числе около дюжины ежедневных изданий, а также более 30 других периодических публикаций. Каждая политическая партия располагает собственной пресс-группой и издает свою газету.

107. Журналисты в Кот-д'Ивуаре, особенно близкие к оппозиционным партиям, подвергаются насилию, давлению и угрозам смерти. Нарушения законодательства о печати сотрудниками средств массовой информации по-прежнему влекут за собой в Кот-д'Ивуаре наказание в виде тюремного заключения. С момента начала конфликта в Кот-д'Ивуаре свобода печати ущемляется. Многие местные и иностранные журналисты были арестованы (и освобождены достаточно быстро благодаря давлению извне) и подвергались угрозам при исполнении своих профессиональных обязанностей со стороны ивуарийских сил безопасности.

108. Имели место следующие случаи уничтожения имущества, принадлежащего пресс-группам и радиостанциям:

а) 14 октября 2002 года против главных редакторов двух газет, близких к Ивуарийскому народному фронту («Нотр вуа» и «Актюэль») были совершены враждебные действия. Нападению подверглись главный редактор газеты «Нуво ревей» и его сотрудники;

б) 16 октября 2002 года помещения пресс-группы «Маньяма» в Абиджане, которая, в частности, выпускает два ежедневных издания, близких к политической партии Объединение республиканцев, — «Патриот» и «Тассуман». Кроме того, неизвестные лица ограбили дом главного редактора ежедневной газеты «Патриот». В связи со всеми этими угрозами и актами насилия редакции ежедневных газет «Патриот» и «Тассуман» вынуждены были прекратить выпуск своих изданий;

с) 17 октября 2002 года группа мужчин в военном обмундировании ограбила помещения радиостанции «Радио-ностальжи» в Абиджане.

Все эти факты были подтверждены и осуждены Наблюдательным комитетом в защиту свободы печати, нравственности и профессиональной этики и правительством.

109. В соответствии с недавними сообщениями в Кот-д'Ивуаре затруднен прием передач иностранных радиостанций. Принадлежащим этим радиокомпаниям объектам также наносится ущерб и повреждение.

110. Все эти бесчинства также ставят под угрозу осуществление свободы слова и выражения мнения и создают неблагоприятные условия для реализации принципа плюрализма.

2. Положение политических партий

111. Миссия встретила с представителями политических партий в Кот-д'Ивуаре, а именно Демократической партии Кот-д'Ивуара, Ивуарийской партии трудящихся, Ивуарийского народного фронта и Народно-демократического союза Кот-д'Ивуара. На встречи не явились только представители Объединения республиканцев. В соответствии с полученной информацией активисты Объединения республиканцев и Народно-демократического союза Кот-д'Ивуара сталкиваются с угрозами при попытках осуществления ими свободы слова и выражения мнений. Ряд их активистов были арестованы, похищены и подвергнуты репрессиям.

112. С момента начала кризиса в Кот-д'Ивуаре происходят политические убийства. Представитель Народно-демократического союза Кот-д'Ивуара под-

черкнул, что его партия подвергается широкомасштабным репрессиям, подтверждением чему служит серия суммарных казней и арестов, в частности казнь генерала Геи и многочисленных активистов и похищение и арест почти 80 активистов, подозреваемых в сотрудничестве с комбатантами ПДКИ. Народно-демократический союз Кот-д'Ивуара требует провести в связи с этими бесчинствами судебное расследование.

113. Из-за атмосферы страха, созданной «эскадронами смерти», политические представители опасаются похищений и арестов активистов. Эта ситуация вынуждает их скрываться и регулярно менять место жительства, с тем чтобы спастись от преследований со стороны «эскадронов смерти» и боевиков.

114. В этой связи политические представители обращали внимание правительства на необходимость обеспечить безопасность людей и имущества. Несмотря на установление комендантского часа, в Абиджане продолжают бесчинства. В обстановке полного беспредела свобода выражения мнений политическими партиями находится под угрозой или ущемляется. Некоторые представители партий утверждали, что лица, открыто критиковавшие власти, были убиты.

115. В процессе поисков мира политические представители выразили свою поддержку правительству, в частности подписав Декларацию от 22 декабря 2002 года. С точки зрения некоторых политических представителей, этот документ, характеризующийся множеством недостатков процедурного характера, был им навязан. Вместе с тем представители политических партий выразили готовность работать над поисками мирного урегулирования кризиса. В этой связи они проявили стремление к участию в процессе переговоров.

Н. Покушения на частное и государственное имущество

116. Многочисленные покушения на частное и государственное имущество совершаются правительственными органами, национальными силами безопасности, комбатантами ПДКИ, а также гражданским населением. Большинство покушений связано с уничтожением, разграблением и расхищением имущества. В Абиджане уничтожено 16 поселений барачного типа.

1. Уничтожение имущества

а) Уничтожение имущества в зонах, находящихся под контролем правительственных сил

117. Правительство признает, что его официальной политикой было уничтожение жилищ в барачных поселениях. Они объясняют это причинами санитарного характера, соображениями жилищной политики и требованиями безопасности. В результате уничтожения жилищ пострадало около 20 000 человек. Миссия посетила некоторые из этих районов и ужаснулась увиденному: снесенные дома, сгоревшие автомобили, оставшиеся без крова люди. Уничтожение этих жилищ является негуманным актом.

118. Начиная с 20 сентября силы правопорядка по приказу правительственных органов приступили к уничтожению бараков. В Абиджане было уничтожено почти 16 барачных поселений. В ходе этих операций многие жилища были сожжены и снесены. Кроме того, правозащитники осудили случаи расхищения,

насилия и ограбления со стороны сил правопорядка и гражданского населения, жертвами которых стали жители этих поселений.

119. Эта политика привела к уничтожению множества жилищ, занимавшихся прежде всего иммигрантами из Западной Африки, которые нашли приют у своих родственников или друзей в Абиджане или в деревнях. Некоторые из них вернулись в страны своего происхождения.

120. В октябре 2002 года президент Республики распорядился прекратить снос поселений. Вопреки этому решению, разрушения продолжаются. Согласно полученной информации, муниципальные власти используют эту кризисную ситуацию в своих интересах для разрешения проблемы улучшения состояния городов, разрушая все новые барачные поселения. В Сан-Педро мэрия начала операции по уничтожению еще не разрушенных барачных поселений.

b) Уничтожение имущества в зонах, контролируемых Патриотическим движением Кот-д'Ивуара

121. Комбатанты ПДКИ заняли целый ряд общественных объектов. В Буаке не было зафиксировано ни одного случая разрушения общественных и частных объектов. Вместе с тем правительственные инстанции и другие источники сообщают об уничтожении комбатантами ПДКИ архивов регистрации актов гражданского состояния в префектурах.

2. Грабежи и акты вандализма

122. Грабежи совершаются в различных городах как в зонах, контролируемых ивуарийскими вооруженными силами, так и в зонах, контролируемых комбатантами ПДКИ. Кроме того, комбатанты двух новых вооруженных группировок, появившихся на западе Кот-д'Ивуара, также занимаются грабежами.

a) Абиджан

123. Значительное количество случаев грабежей было отмечено в ходе уничтожения барачных поселений. Население этих кварталов подвергалось насилию и вымогательствам со стороны сил безопасности.

b) Далоа и окрестности

124. Силы НВСКИ, базирующиеся в Далоа, получили свидетельство представителя Блолекина, который рассказал им о грабежах и осквернении кладбища в этой местности.

c) Буаке

125. Отмечается, что с прибытием в Буаке французских сил комбатанты ПДКИ прилагают усилия по предотвращению грабежей.

3. Случаи хищения

126. В различных местах, в частности в Абиджане, Далоа и Буаке, имели место многочисленные случаи хищения.

а) Далоа

127. Префект Далоа подтвердил, что в этой местности имели место кражи. Эти преступления были совершены заключенными, освобожденными из-под стражи комбатантами ПДКИ. Поскольку эти комбатанты не располагают административным аппаратом для управления тюрьмами, они освобождают всех заключенных в находящейся под их контролем зоне.

б) Буаке

128. Миссия получила информацию о кражах кур и коров. Подтвердилось также, что комбатанты ПДКИ освобождают заключенных.

I. Международное гуманитарное право

129. Мало что говорит об уважении в ходе конфликта норм международного гуманитарного права. Международный комитет Красного Креста и другие организации обращались к вооруженным силам различных сторон с призывом соблюдать общую статью 3 Женевских конвенций и положения международного гуманитарного права. Одна правозащитная организация, с представителями которой встречались члены миссии, распространяла в вооруженных силах брошюры, напоминавшие военнослужащим об их обязанности уважать гуманитарные нормы.

VI. Анализ положения в области прав человека

130. При изучении положения в области прав человека в Кот-д'Ивуаре важно иметь в виду, что какими бы ни были политические, экономические и социальные факторы, усугубляющие сложную ситуацию, в которой оказалась страна, некогда мирная и процветающая страна, ставшая домом для миллионов граждан соседних государств, была внезапно ввергнута в конфликт из-за действий взбунтовавшихся мятежников. Подобная ситуация стала бы вызовом для правительства любой страны.

131. Во-вторых, общепризнанным фактом является то, что подавляющее большинство суммарных казней были совершены в ходе вооруженного конфликта. Страна испытывает на себе последствия ужасных нарушений законности, вызванных войной.

132. В-третьих, правительству и силам безопасности пришлось быстро перестраиваться и переходить от осадного мышления к ведению войны. За прошедший период, а речь идет приблизительно о трех месяцах, надо было быстро пересмотреть общую концепцию, стратегию и тактику. При всем при этом правозащитные организации признают наличие по крайней мере вероятности проникновения мятежников в Абиджан.

133. В-четвертых, правительство назначило министра по правам человека. Это должностное лицо проводит правительственный курс на отстаивание прав человека и активно действует по целому ряду направлений. Практических результатов ее деятельности пока не видно. Тем не менее редко бывает, чтобы в подобной ситуации правительство шло на назначение министра, в обязанности

которого входил бы надзор за соблюдением прав человека. Важно, чтобы министр располагала средствами для обеспечения того, чтобы ее министерство действовало эффективно.

134. В-пятых, правительство признает, что в чрезвычайной ситуации некоторые эксцессы действительно имели место. Оно утверждает, что пытается с ними разобраться, однако нет никакой конкретной информации о лицах, которым было предъявлено обвинение или которые были бы привлечены к ответственности, хотя миссию на самом высоком уровне заверили в том, что соответствующие дела находятся в стадии рассмотрения.

135. В-шестых, правительство признает, что им был отдан приказ уничтожить бидонвили, в которых проживало порядка 20 000 человек. Однако эта деятельность была прекращена. Этот вопрос порождает серьезные проблемы морального плана. Трудно оправдать преднамеренное разрушение построек, в которых живут люди. Члены миссии посетили несколько мест и видели снесенные дома, груды сожженных машин и людей, пребывавших в полном отчаянии. Речь идет о ситуации, требующей восстановления справедливости и выплаты компенсации.

136. В-седьмых, члены миссии смогли почувствовать, что, если правительством оперативно не будут приняты меры по предотвращению эксцессов, защите жертв и привлечению к ответственности лиц, виновных в этих эксцессах, страна может неожиданно сползти в пропасть нарушений прав человека, особенно в том случае, если все больше людей будут считать, что продолжение войны навязано стабильной, процветающей, терпимой и некогда мирной стране или если будет продолжаться фактическая осада Буаке. Членов миссии больше всего беспокоит угроза сползания в эту пропасть.

137. В-восьмых, многие, с кем довелось встретиться членам миссии, не могли поверить в то, что по докладу миссии Организации Объединенных Наций по расследованию фактов, связанных с расправой в Иупугоне, не было принято никаких последующих мер. По их мнению, адекватные последующие меры на основании этого доклада помогли бы предотвратить имевшее место впоследствии насилие. Непринятие последующих мер стало причиной массовой безнаказанности. Из-за того, что произошло с этим докладом, некоторые люди встречались с членами миссии со скептицизмом. Члены миссии обещали довести их скептицизм до соответствующих органов Организации Объединенных Наций.

VII. Права человека в миротворческом процессе

138. В подписанных сторонами в октябре документах, касающихся прекращения огня и связанных с этим вопросов, есть положения в отношении гуманитарных вопросов и некоторые ссылки на вопросы прав человека, однако сами по себе права человека не занимают в них видное место. Это особенно касается документов, рассматриваемых сейчас в рамках миротворческого процесса ЭКОВАС.

139. Президент Лоран Гбагбо объявил о своем мирном плане в тот момент, когда миссия находилась еще в стране, и в прессе появились сообщения о нем, носившие весьма общий характер. Однако на момент составления настоящего доклада (29 декабря 2002 года) члены миссии его текст не видели.

140. В Кот-д'Ивуаре активно действует Коалиция НПО за мир. В ее состав входят церкви, правозащитные и продемократические организации, женские организации и другие структуры. Их деятельность во имя мира произвела на членов миссии большое впечатление. Их представители настаивали на том, что возникший в Кот-д'Ивуаре конфликт не был этническим или религиозным. Ивуарцы всегда жили друг с другом в гармонии. По их мнению, конфликт носил скорее политический характер. Эту мысль повторили несколько собеседников, которые особо отметили, что ответственность лежит на политическом руководстве страны. Внутренние распри в руководстве дестабилизировали страну и привели к войне. Политические амбиции обернулись разорением и разрушениями. Переход от однопартийного государства к многопартийной демократии был и остается болезненным процессом.

141. Миссия обращается к международному сообществу с призывом оказывать всемерную поддержку деятельности на местах гуманитарных учреждений и правозащитных организаций.

VIII. Путь к будущему

142. Ясно одно: Кот-д'Ивуару срочно необходим мир, если страна хочет избежать новых бесчинств и тотальной войны. Ивуарцы, придерживающиеся самых разных взглядов, рассчитывают на то, что центральную роль в мирном процессе сыграет Организация Объединенных Наций. Кроме того, Организация Объединенных Наций воспринимается ивуарийским обществом и обеими сторонами в конфликте как единственная организация, способная восстановить мир. Ввиду массовых нарушений прав человека миссия предлагает включить в повестку дня процесса переговоров любые мирные планы стратегии и/или меры по защите прав человека и гражданского населения.

143. Во-вторых, правительство и лидеры мятежников должны приложить все усилия к недопущению эксцессов, защите людей, оказавшихся под угрозой, и привлечению к ответственности виновных в этих эксцессах. Лица, совершившие серьезные нарушения прав человека и норм гуманитарного права, не должны оставаться безнаказанными.

144. В-третьих, лежащие в основе политических споров вопросы, связанные с правами человека, должны решаться беспристрастно. Должны быть разработаны процедуры согласования позиций с учетом решений, уже принятых в рамках демократических процессов. Население и правительство не должны подвергаться давлению посредством угрозы применения насилия. Многие люди, с которыми довелось встретиться членам миссии, не могли понять, почему решение в отношении руководства страны нельзя принять в ходе следующих президентских выборов, запланированных на 2005 год. Стоит ли добиваться урегулирования политических разногласий ценой войны?

145. В-четвертых, Кот-д'Ивуар нуждается в таком видении будущего, при котором на все население страны распространялись бы гарантии прав человека и гуманитарных ценностей. При таком видении будущего страны важное место должно отводиться принципу недискриминации по признаку национального происхождения. Страна, ставшая родным домом для миллионов граждан соседних государств, сталкивается сейчас с необходимостью решать проблемы, обусловленные многообразием. Речь идет о неординарной ситуации, когда

процветающая страна, известная своим гостеприимством, вынуждена сейчас преодолевать проблемы, связанные с той частью ее населения, которую составляют иммигранты и их потомки, а также политические последствия их симпатий. Ситуация, в которой оказалась страна, не может не вызывать сочувствия.

146. В-пятых, скорейшее учреждение национальной комиссии по правам человека стало бы верным знаком для жителей страны. Создание такой комиссии означало бы, что страна намерена действовать в направлении формирования в будущем культуры уважения прав человека.

147. В-шестых, аналогичный эффект дало бы объявление на самом высоком уровне о принятии национального плана действий в области прав человека. В этом плане должны быть затронуты некоторые центральные проблемы, от решения которых зависит единство нации.

148. В-седьмых, представление докладов органам, созданным в соответствии с соглашениями о правах человека, имело бы важное воспитательное значение. С помощью этих процедур правительству можно было бы оказывать помощь в обеспечении сосуществования в характеризующейся многообразием стране, которая придает большое значение ценностям прав человека и гуманитарного права.

149. В-восьмых, стране в конечном счете необходимо будет сделать выводы из совершенных злодеяний, особенно в отношении женщин. Как смогла такая страна, как Кот-д'Ивуар, достичь до этого? Как могло это произойти в стране, которой дороги ценности и терпимость?

150. В-девятых, миссия призывает международное сообщество разработать специально для ивуарийских журналистов и всех сотрудников сферы образования программы по вопросам профессиональной этики и роли средств массовой информации в формировании культуры мира, терпимости и прав человека. Эти программы должны в конечном счете привести к формированию в Кот-д'Ивуаре независимой, непредвзятой и терпимой прессы.

151. В-десятых, речь идет о примирении и справедливости. Кот-д'Ивуару необходимо будет пройти путь к будущему, прочно опираясь при этом на ценности в виде прав человека. Нужно добиться справедливости, примирения и мира и продемонстрировать, что эти цели достигнуты.

IX. Выводы

152. Члены миссии хотели бы выразить свою признательность всем тем, кто помогал ей в ее работе: организациям и дипломатическим миссиям, с которыми они вступали в контакт перед отъездом, Постоянному представительству Кот-д'Ивуара в Женеве; страновой группе Организации Объединенных Наций, помощь которой была очень полезной; президенту, министрам и остальным членам правительства, которые продемонстрировали учтивость и готовность оказывать содействие; правозащитным организациям в стране; дипломатическим миссиям; организациям гражданского общества; церковным лидерам; вооруженным силам Кот-д'Ивуара и Франции; руководителям ПДКИ и членам французского контингента по наблюдению за соблюдением соглашения о прекращении огня, которые мужественно и любезно оказывали поддержку миссии.

153. Миссия была проведена в сжатые сроки, однако ее членам удалось встретиться с самыми разными представителями общества и получить довольно полное представление о положении в области прав человека в стране. Члены миссии повторяют, что в своей работе они исходили из следующего: чтобы вернуться к полному уважению прав человека, абсолютно необходимо восстановить мир. Ивуарцы рассчитывают на то, что свой вклад в установление мира внесет Организация Объединенных Наций. Более того, Организации Объединенных Наций отводится самое важное место. Во-вторых, даже в ходе поисков путей установления мира в самый разгар конфликта должны соблюдаться основополагающие стандарты в области прав человека и нормы гуманитарного права. В этом заключается суть гуманитарных традиций Кот-д'Ивуара: речь идет об обществе, где сильны демократический дух и стремление к верховенству права и уважению прав человека всех без дискриминации по признаку гражданства или происхождения.

Рекомендации

154. В рамках предпринимаемых ивуарцами усилий по восстановлению мира в стране важно будет обеспечивать соблюдение прав человека. С этой точки зрения можно было бы рассмотреть следующие идеи:

1. достижение всеми сторонами договоренности в отношении правозащитной платформы в дополнение к общему соглашению о прекращении огня. Эта мера будет способствовать наблюдению за положением в области прав человека и представлению соответствующих докладов и заложит основу для обеспечения подотчетности;
2. важно было бы провести обстоятельное расследование по фактам серьезных нарушений прав человека и норм гуманитарного права. Серьезные нарушения международных норм, касающихся прав человека и гуманитарного права, не должны оставаться безнаказанными;
3. следует выявлять и привлекать к ответственности тех, кто входил в состав «эскадронов смерти»;
4. всем сторонам следует выразить свою приверженность делу учреждения комиссии по установлению истины и примирению;
5. всем сторонам следует выразить свою приверженность делу принятия национального плана действий в области прав человека и создания независимой и представительной национальной комиссии по правам человека;
6. всем сторонам следует выразить свою приверженность делу учреждения независимой и представительной национальной комиссии по средствам массовой информации;
7. необходимо создать независимый орган, который отвечал бы за связь между армией и гражданскими лицами в рамках более широкой дискуссии по вопросу о реформе в армии. Результаты такой дискуссии будут иметь ключевое значение для обеспечения прочности любой договоренности о мире или политической договоренности;

8. следует приложить все усилия к достижению национального консенсуса в отношении конституции страны с учетом положений международного права, касающегося прав человека. Аналогичный консенсус нужен и в отношении закона о праве собственности на недвижимость в сельских районах;

9. в стране было бы целесообразно провести независимую оценку вопроса о гражданстве, утверждений об уничтожении удостоверений личности и того, как до сегодняшнего дня функционировало Управление по вопросам национальной идентичности;

10. следует осуществить независимый анализ избирательного законодательства с точки зрения международных норм, касающихся прав человека, и права всех граждан принимать участие в политической жизни страны;

11. при содействии международных доноров следует тщательно изучить вопросы разоружения, демобилизации и реабилитации;

12. правительству следует в срочном порядке рассмотреть вопрос о ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей;

13. правительству следует ратифицировать Международную конвенцию о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников;

14. всем жертвам, в том числе жертвам уничтожения домов и высылки, должна быть выплачена полная и адекватная компенсация.
